

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

PicoPix

PPX 4150



ES Manual del usuario

PHILIPS

Índice

Estimado cliente	3
Acerca de este manual de usuario	3
Contenido del embalaje	3
Características destacadas del producto	3
Instrucciones generales de seguridad	4
Instalar el aparato	4
Suministro de energía	4
Reparaciones	5
Esquema	6
Parte superior del aparato	6
Vista lateral	6
Parte inferior del aparato	6
Esquema de las funciones de menú	7
Símbolos en la barra de estado	7
Puesto en marcha por primera vez	8
Instalar el aparato	8
Conectar la fuente de suministro de red / Cargar la batería	8
Primera instalación	8
Conectar al reproductor	9
Conexión a aparatos con salida HDMI	9
Conexión de los auriculares	9
Funciones +	10
Linterna	10
Luz de SOS	10
Luz de advertencia	10
Configuraciones	11
Vista general de las funciones de menú	11
Servicio	12
Indicaciones sobre el cuidado de la batería	12
Cargar batería después de alcanzar el nivel mínimo de carga	12
Limpieza	13
El aparato está sobrecalentado	13
Actualizar firmware con una memoria USB	13
Problemas y soluciones	14
Anexo	16
Datos técnicos	16
Accesorios	16

Estimado cliente

Muchas gracias por haberse decidido por nuestro proyector de bolsillo.

¡Disfrute de su aparato y de su gran variedad de funciones!

Acerca de este manual de usuario

Gracias a la guía de instalación que aparece en las páginas siguientes podrá poner en marcha su aparato de forma rápida y sencilla. En los capítulos siguientes de este manual de usuario encontrará descripciones detalladas.

Lea detenidamente este manual de usuario. Para garantizar un funcionamiento del aparato libre de fallos, preste especial atención a las instrucciones de seguridad. El fabricante no se responsabiliza de los problemas que puedan surgir del incumplimiento de estas instrucciones.

Símbolos utilizados

Nota



Trucos & Consejos

Con este símbolo se han marcado los consejos con ayuda de los cuales podrá Vd. utilizar el aparato de forma más efectiva y simple.

¡ATENCIÓN!



Deterioros del aparato Nota o pérdida de datos!

Este símbolo advierte de desperfectos en el aparato, así como sobre la posibilidad de pérdida de datos. Estos daños pueden crearse por un uso inadecuado.

¡PELIGRO!



Peligro para las personas!

Este símbolo advierte de peligros para las personas. Si no se maneja correctamente el aparato pueden provocarse daños corporales o desperfectos.

Contenido del embalaje

- 1 – Proyector PicoPix
- 2 – Cable HDMI a mini HDMI
- 3 – Guía de primeros pasos



Características destacadas del producto

Conexión a aparatos con salida HDMI

Con el cable adaptador HDMI a mini-HDMI es posible conectar el proyector a un ordenador de mesa o a un portátil (consulte el apartado Conexión a aparatos con salida HDMI, página 9).

1 Instrucciones generales de seguridad

No realice ajustes ni modificaciones que no vengan descritos en este manual de usuario. Si no se maneja correctamente el aparato pueden provocarse daños corporales o desperfectos, daños en el aparato o pérdida de datos. Tenga en cuenta todos los avisos de precaución y seguridad.

Instalar el aparato

El aparato ha sido construido para su uso exclusivo en interiores. El aparato debe estar colocado correctamente y de forma estable sobre una superficie plana. Coloque todos los cables de forma que el aparato no resulte dañado y que nadie pueda tropezar con ellos y resultar herido.

No conecte el aparato en habitaciones húmedas. Nunca toque el enchufe ni el conector de alimentación con las manos húmedas.

El aparato debe estar suficientemente ventilado y no debe taparse. No coloque su aparato en armarios o cajas cerrados.

No lo coloque sobre superficies blandas como colchas o alfombras, y no cubra la ranura de ventilación. En ese caso el aparato podría sobrecalentarse e incendiarse.

Proteja el aparato contra la exposición solar directa, el calor, las oscilaciones graves de temperatura y la humedad. No instale el aparato en las proximidades de radiadores o aparatos de aire acondicionado. Preste atención a la información acerca de la temperatura y la humedad del aire que aparece en los datos técnicos.

Si el producto funciona durante largos periodos de tiempo, se recalienta su superficie y aparecerá un símbolo de advertencia en la proyección. El aparato se cambia de manera automática al modo de stand-by cuando se recalienta. Vd. puede reanudar la proyección una vez que el aparato se haya enfriado, pulsando cualquier tecla.

El aparato no puede entrar en contacto con líquidos. En caso de que penetren líquidos o cuerpos extraños en el aparato, apáguelo y desconéctelo de la red eléctrica y llévelo a revisar a un centro de servicio técnico.

Manipule la unidad con cuidado. Evite el contacto con la lente objetivo. No coloque nunca objetos pesados o punzantes encima del aparato o del cable de conexión de red.

Si el aparato se calienta en exceso o sale humo de él, apáguelo inmediatamente y extraiga el enchufe de la toma. Deje que el servicio técnico revise su aparato. Para evitar que se pueda extender un fuego, no exponga el aparato a un fuego abierto.

En caso de que concurren las siguientes condiciones, puede crearse una capa de vaho en el interior del aparato y provocar un error de funcionamiento:

- en caso de que el aparato sea transportado de una estancia fría a una caldeada;
- tras caldear una estancia fría;
- si se ubica en una estancia húmeda.

Para evitar dicha capa de vaho, proceda como se indica a continuación:

- 1 Cierre el aparato dentro de una bolsa de plástico antes de llevarlo a otra habitación, a fin de adaptarlo a las circunstancias del entorno.
- 2 Espere una o dos horas antes de sacar el aparato de dicha bolsa.

El aparato no debe colocarse en un entorno con mucho polvo. Las partículas de polvo, así como otros cuerpos extraños podrían dañar el aparato.

No exponga el aparato a vibraciones extremas. En ese caso, los módulos internos podrían dañarse.

No permita que haya niños que manejen el aparato sin ser vigilados. No permita que los plásticos de embalaje lleguen a manos de niños.

Suministro de energía

Utilice solamente la fuente de alimentación suministrada (véase Anexo / Características técnicas). Compruebe si la tensión de red de la fuente de alimentación coincide con la existente en el lugar de instalación. Este equipo cumple el tipo de tensión especificado en la unidad.

La capacidad de la batería se reduce con el paso del tiempo. Si el aparato solo funciona con la fuente de alimentación, la batería estará estropeada. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado para sustituir la batería.

No trate de sustituir la batería usted mismo. La manipulación incorrecta de la batería o el empleo de un tipo de batería inadecuada pueden producir daños en el aparato o lesiones.

¡PELIGRO!



Peligro de explosión en caso de que se instale un tipo erróneo de pila

No trate de sustituir la batería usted mismo.

Existe el riesgo de explosión si se utiliza un tipo erróneo de pila.

Desconecte el aparato con el interruptor de encendido/apagado antes de sacar la fuente de la alimentación de la toma.

Antes de limpiar la superficie, apague el aparato y desconéctelo de la red de alimentación eléctrica. Utilice un paño suave y sin pelusas. No utilice en ningún caso productos de limpieza líquidos, gaseosos o fácilmente inflamables (sprays, productos abrasivos, productos para pulir, alcohol, etc.). El interior del aparato no puede entrar en contacto con humedad.

¡PELIGRO!



LED de alto rendimiento

Este aparato está equipado con un LED (Light Emitting Diode) de alto rendimiento que emite una luz muy clara. Nunca mire directamente al objetivo del proyector. De hacerlo, pueden aparecer irritaciones en los ojos o incluso daños.

¡PELIGRO!



¡Riesgo de daños en los oídos!

No utilice el aparato durante largos períodos con volumen alto -especialmente si Vd. utiliza cascos. De lo contrario, pueden aparecer daños.

Reparaciones

No realice reparaciones de ningún tipo en el aparato. Un mantenimiento indebido puede provocar daños a personas o en el aparato. Deje que únicamente el servicio técnico autorizado repare su aparato.

Encontrará más detalles sobre centros de mantenimiento autorizados en la tarjeta de garantía.

No retire la placa de características de su aparato, de lo contrario se extinguirá la garantía.

2 Esquema

Parte superior del aparato

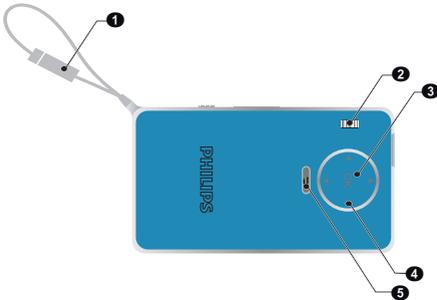
- 1 – Cable USB
Conexión USB para ordenador/puerto para suministro eléctrico
Conexión USB para dispositivo de almacenamiento USB
- 2 – Rueda de ajuste de nitidez de la imagen.

Nota



Recuerde que la distancia con la superficie de proyección debe medir al menos 0,3 metros y 2,1 metros como máximo. Fuera de este rango de distancias del proyector de bolsillo ya no será posible obtener una imagen nítida. Evite girar violentamente la rueda de ajuste para prevenir posibles daños en el objetivo.

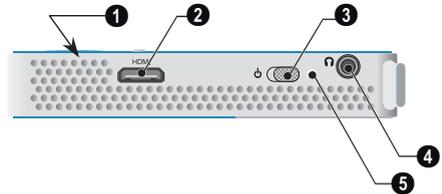
- 3 – Tecla OK
OK – Confirmar entrada/inicio, detener vídeo/reproducción de música o presentación.
- 4 – Teclas de navegación
▲/▼ – Navegar/durante la reproducción de música seleccionar anterior/siguiente cuando no se muestra ninguna imagen/Visualización de la barra de ajustes rápidos durante la reproducción de vídeo/imagen.
◀/▶ – Navegar/durante la reproducción de música: ajustar el nivel del volumen/durante la reproducción de vídeo, avanzar o retroceder/durante la reproducción de imágenes seleccionar imagen anterior/siguiente.
- 5 – Tecla ↶
↶ – Un paso hacia atrás en el menú, un nivel hacia atrás en un directorio/cancelar una función.



Vista lateral

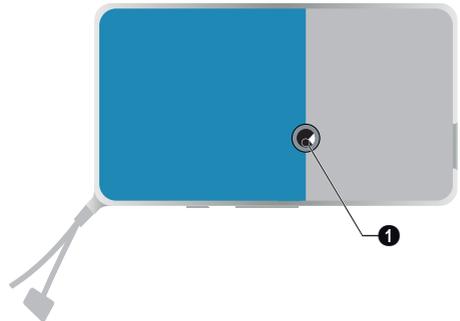
- 1 – Altavoz (en el otro lateral)
- 2 – HDMI – puerto HDMI para aparato de reproducción (con cable adaptador)
- 3 – ⏻ – Tecla de encendido / apagado
- 4 – 🎧 – Salida audio – Conexión de auriculares o conexión a altavoces externos
- 5 – Monitor de estado de la batería

Indicador de carga con conexión al suministro eléctrico:
Rojo: batería cargando
Verde: batería totalmente cargada



Parte inferior del aparato

- 1 – Rosca del trípode



Esquema de las funciones de menú

- 1 Una vez conectado el aparato aparece el menú principal.
- 2 Seleccione con las teclas de navegación /, / el menú deseado.
- 3 Confirme con .
- 4 Pulsando varias veces la tecla  regresará al menú principal.

Símbolos en la barra de estado

En la parte superior derecha de la pantalla aparece el nivel de carga de la batería. Cuando el icono esté rojo, recargue la batería.

3 Puesto en marcha por primera vez

Instalar el aparato

Existe disponible un trípode, cuando se desee colocar el aparato a una altura mayor (consulte el apartado Accesorios, página 16).

Conectar la fuente de suministro de red / Cargar la batería

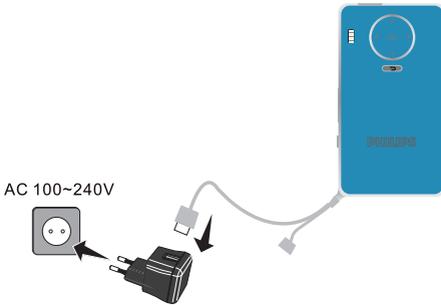
ATENCIÓN!



Tensión de red en el lugar donde se va a colocar

Compruebe si la tensión de red de la fuente de alimentación coincide con la existente en el lugar de instalación.

- 1 Conecte el enchufe USB a un ordenador para cargar la batería.
Otra opción es conectar el enchufe USB al adaptador de energía (no incluido). Recomendamos utilizar el accesorio PPA6200. El tiempo de carga de la batería es más rápido.



Primera instalación

- 1 Conecte el aparato con el interruptor de encendido/apagado situado en un lateral.
- 2 Dirija el aparato a una superficie de proyección o pared. Recuerde que la distancia con la superficie de proyección debe medir al menos 0,3 metros y 2,1 metros como máximo. Asegúrese de que el proyector esté firmemente apoyado.
- 3 Ajuste la nitidez de imagen mediante la rueda de ajuste de la parte superior.
- 4 Seleccione con las teclas de navegación (▲)/(▼) el idioma de menú deseado.
- 5 Confirme con (OK).

Nota



En lugar de la selección de idioma aparece el menú principal

El aparato ya se ha instalado. Para modificar el idioma del menú, proceda del siguiente modo:

- 1 Pulse (OK).
- 2 Seleccione con (▲)/(▼) **Language/Language**.
- 3 Confirme con (OK).
- 4 Seleccione con (▲)/(▼) el idioma deseado.
- 5 Confirme con (OK).
- 6 Finalice con (←).

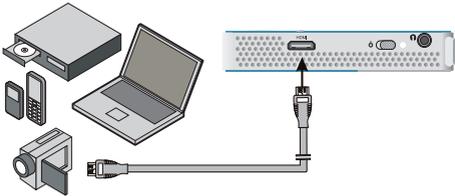
4 Conectar al reproductor

Para conectar el proyector utilice solamente el cable de conexión incluido en el suministro o aquel que reciba como accesorio.

Cables de conexión disponibles como accesorios
Cable puerto Mini Display..... (PPA1270 / 253520069)
Cable MHL..... (PPA1240 / 253520048)

Conexión a aparatos con salida HDMI

Utilice el cable adaptador HDMI a HDMI Mini para conectar el proyector a un PC de sobremesa o portátil.



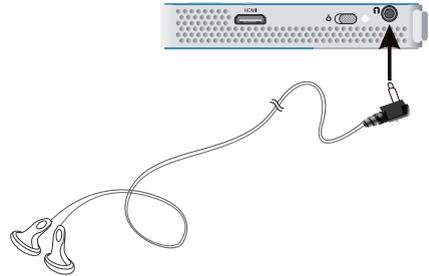
- 1 Conecte el cable al conector HDMI del proyector.
- 2 Conecte el cable al conector HDMI Mini del aparato reproductor.
- 3 Conecte el aparato con el interruptor de encendido/apagado situado en un lateral.
- 4 Después de la pantalla de inicio, la conexión se activa automáticamente.

Para salir de la función, pulse .

Durante la reproducción, puede acceder a diferentes ajustes (volumen, ajustes inteligentes, contraste, brillo, saturación). Utilice / para seleccionar los ajustes deseados y / para finalizar los ajustes.

Conexión de los auriculares

- 1 Antes de conectar los auriculares, baje el volumen del aparato.
- 2 Conecte los auriculares al conector del proyector. El altavoz del aparato se desactiva de manera automática al conectar los auriculares.



- 3 Suba gradualmente el volumen de los auriculares después de la conexión, hasta alcanzar un nivel que le resulte agradable.

PELIGRO!

 **Riesgo de daños en los oídos!**

No utilice el aparato durante largos períodos con volumen alto -especialmente si Vd. utiliza cascos. De lo contrario, pueden aparecer daños. Antes de conectar los auriculares, baje el volumen del aparato. Suba gradualmente el volumen de los auriculares después de la conexión, hasta alcanzar un nivel que le resulte agradable.

5 Funciones +

Hay funciones disponibles que le permiten utilizar el proyector como linterna de bolsillo, luz de SOS o luz de advertencia.

ATENCIÓN!



Estas funciones requieren mucha energía; asegúrese de que la batería esté cargada antes de utilizarlas.

La luz de SOS no puede considerarse como una baliza de emergencia.

Linterna



Permite utilizar el proyector de bolsillo a modo de linterna.

- 1 Conecte el aparato con el interruptor de encendido/apagado situado en un lateral.
- 2 Después de la pantalla de inicio, pulse .
- 3 Utilice las teclas de navegación para seleccionar **Flashlight**.
- 4 Confirme con .
- 5 La linterna se activa.
- 6 Para salir de la función, pulse .

o

- 1 Conecte el aparato con el interruptor de encendido/apagado situado en un lateral.
- 2 Después de la pantalla de inicio aparece el menú principal.
- 3 Al pulsar la tecla durante 2 segundos se activa la linterna.
- 4 La linterna se desactiva cuando se suelta la tecla .
- 5

Luz de SOS



El proyector de bolsillo está dotado de una luz de SOS. Los destellos se emiten según el código Morse: 3 cortos, 3 largos, 3 cortos. Este equipo no puede considerarse como una baliza de socorro homologada.

- 1 Conecte el aparato con el interruptor de encendido/apagado situado en un lateral.
- 2 Después de la pantalla de inicio, pulse .

- 3 Utilice las teclas de navegación para seleccionar **SOS Light**.

- 4 Confirme con .

- 5 La luz de SOS se activa..

- 6 Para salir de la función, pulse .

Luz de advertencia



El proyector de bolsillo puede emitir una luz roja o naranja. Esta luz puede verse a más de 50 metros.

- 1 Conecte el aparato con el interruptor de encendido/apagado situado en un lateral.
- 2 Después de la pantalla de inicio, pulse .
- 3 Utilice las teclas de navegación para seleccionar **Warning Light**.
- 4 Confirme con .
- 5 La luz de advertencia se activa.
- 6 Para salir de la función, pulse .

6 Configuraciones

- 1 Conecte el aparato con el interruptor de encendido/apagado situado en un lateral.
- 2 Después de la pantalla de inicio, pulse .
- 3 Seleccione con  de entre los siguientes ajustes.
- 4 Confirme con .
- 5 Cambie los ajustes con , .
- 6 Confirme con .

Con la tecla  vuelve al paso de menú anterior.

Vista general de las funciones de menú

Ajustes de imagen

Formato de imagen – Convertir vídeos e imágenes a resolución 4:3 o 16:9.

Modo de proyección

Frontal – Proyección normal, el aparato se encuentra delante de la pantalla/superficie de proyección.

Trasero – Proyección desde detrás, el aparato se encuentra detrás de la pantalla/superficie de proyección.

Trasero Cenital – El aparato está colgado boca abajo del techo detrás de la pantalla/superficie de proyección. La imagen es girada en 180° y girada horizontalmente.

Cenital – El aparato está colgado boca abajo del techo, la imagen es girada en 180°.

Smart Settings – Ajustes predefinidos de claridad / contraste / saturación del color. Si se modifican estos ajustes, el ajuste cambia a modo **Standard**.

Brillo – Ajustar la claridad

Contraste – Ajustar el contraste

Saturación – Ajustar la saturación

Ajustes de sonido

Volumen – Ajustar el volumen

Graves – Ajustar la reproducción de bajos

Agudos – Ajustar la reproducción de agudos

Tono de teclado – Encender y apagar el tono no las teclas

Ahorro de energía

Modo de brillo

Óptimo: brillo conforme a los ajustes.

Modo ECO: esta función reduce la salida de luz para aumentar el tiempo de funcionamiento de la batería incorporada. Cuando el funcionamiento se realiza mediante el suministro eléctrico, el modo de ahorro de energía siempre está desactivado para garantizar la mejor visualización de imagen posible.

Idioma – Seleccionar el idioma deseado para el menú.

Mantenimiento

Restaurar ajustes – Volver al ajuste establecido por la fábrica.

Actualizar Firmware – Actualizar el firmware

7 Servicio

Indicaciones sobre el cuidado de la batería

La capacidad de la batería disminuye con el tiempo. Puede alargar la vida útil de la batería si tiene en cuenta los siguientes puntos:

- Cuando no esté conectado a la red, el aparato funcionará con la batería incorporada. Cuando la capacidad de la batería sea insuficiente, el aparato se apaga. Conecte el aparato con el cable USB o un puerto USB.
- Cuando la capacidad de la batería sea insuficiente, el símbolo de la batería lucirá en color rojo.
- Si el producto funciona durante largos periodos de tiempo, se recalienta su superficie y aparecerá un símbolo de advertencia en la proyección. El aparato reaccionará de la siguiente manera:
 - 1 El ventilador activa su nivel máximo de rendimiento.
 - 2 Con el nivel máximo de claridad aparecerá el símbolo de sobrecalentamiento en pantalla, y el aparato cambiará de manera automática al nivel mínimo de claridad.
 - 3 Con el nivel mínimo de claridad aparecerá el símbolo de sobrecalentamiento durante tres segundos centrado en la pantalla. Después, el aparato se desconecta de manera automática. Podrá continuar la reproducción cuando el Pico-Pix se haya refrigerado.
- Utilice el aparato al menos una vez a la semana.
- Cargue el aparato con regularidad. No almacene el aparato con la batería descargada por completo.
- Si no se utiliza el aparato durante algunas semanas, descargue parcialmente el aparato utilizándolo antes de guardarlo.
- Si el aparato solo funciona a través de la conexión USB o con la fuente de alimentación, la batería está estropeada.
- Mantenga el aparato y la batería alejados de fuentes de calor.

PELIGRO!



No sustituir la batería uno mismo.

No trate de sustituir la batería usted mismo. La manipulación incorrecta de la batería o el empleo de un tipo de batería inadecuada pueden producir daños en el aparato o lesiones.

Cargar batería después de alcanzar el nivel mínimo de carga.

Cuando la batería haya alcanzado un nivel mínimo de carga, o después de no haber utilizado el proyector durante un periodo largo de tiempo, proceda de la siguiente manera:

- 1 Conecte el aparato a la fuente de corriente (consulte el apartado Conectar la fuente de suministro de red / Cargar la batería, página 8). El aparato reaccionará de la siguiente manera:

	El aparato está desconectado.	El aparato está conectado
Conexión al ordenador	La luz de control en el lateral del aparato se iluminará en rojo. Carga lenta Cuando la carga haya terminado, la luz de control se iluminará en verde.	La luz de control en el lateral del aparato se ilumina en rojo. Carga media.
Conexión a la fuente de alimentación	La luz de control en el lateral del aparato se iluminará en rojo. Carga rápida Cuando la carga haya terminado, la luz de control se iluminará en verde.	El aparato permanece conectado Carga lenta

- 2 El aparato puede ser conectado y utilizado después de un tiempo de carga de aprox.

Tiempos de carga de la batería con el aparato desconectado

	Es posible conectar el aparato	Completamente cargado
Carga lenta	10 minutos	5 horas
Carga rápida	5 minutos	3 horas

Limpeza

PELIGRO!



¡Advertencias para la limpieza!

Utilice un paño suave y sin pelusas. No utilice en ningún caso productos de limpieza líquidos o fácilmente inflamables (sprays, productos abrasivos, productos para pulir, alcohol, etc.). El interior del aparato no puede entrar en contacto con humedad. No rocíe el aparato con líquidos de limpieza.

Pase suavemente un trapo por las superficies descritas. Tenga cuidado de no rayar la superficie.

Limpeza del objetivo

Emplee un pincel o papel limpiador de lentes para la limpieza de la lente del proyector.

PELIGRO!



No emplear productos de limpieza líquidos.

Para la limpieza de la lente, no emplee productos de limpieza líquidos, con el fin de evitar daños en el tratamiento antirreflector.

El aparato está sobrecalentado

Cuando el aparato esté sobrecalentado, aparecerá el correspondiente símbolo (consulte el apartado Símbolos en la barra de estado, página 7). El aparato reaccionará de la siguiente manera:

- 1 El ventilador activa su nivel máximo de rendimiento.
- 2 Con el nivel máximo de claridad aparecerá el símbolo de sobrecalentamiento en pantalla, y el aparato cambiará de manera automática al nivel mínimo de claridad.
- 3 Con el nivel mínimo de claridad aparecerá el símbolo de sobrecalentamiento durante tres segundos centrado en la pantalla. Después, el aparato se desconecta de manera automática.

Podrá continuar la reproducción cuando el aparato se haya refrigerado.

Actualizar firmware con una memoria USB

Nota



Conecte la fuente de alimentación de red durante la actualización del firmware (consulte el apartado Conectar la fuente de suministro de red / Cargar la batería, página 8).

- 1 Formatee la memoria USB de acuerdo al sistema de archivos FAT16 o FAT32.

PELIGRO!



¡Se borrarán todos los datos!

Con esta acción se borrarán todos los datos almacenados en la memoria USB.

- 2 Copie los datos del archivo del último firmware en el directorio raíz de la memoria USB (el nombre del firmware es MSTFLASH).
- 3 Asegúrese de que el aparato esté apagado.
- 4 Introduzca la memoria USB en el aparato.
- 5 Pulse , y, al mismo tiempo, encienda el aparato.
- 6 Una vez encendido el aparato, suelte .
- 7 Después de unos 3 minutos, la actualización del firmware finaliza y el aparato se reinicia.

PELIGRO!



Introducir una memoria USB!

En ningún caso saque la USB utilizada mientras el aparato esté accediendo a ella. Podría dañar o perder datos.

Energía!

No desenchufe el adaptador de energía durante la actualización del firmware.

Nota



Si aparece un error durante la actualización de firmware, reinicie de nuevo el proceso o póngase en contacto con su distribuidor.

- 8 Compruebe la versión de firmware en la página de información del aparato. Pulse  -> Mantenimiento -> vaya al menú de información.

Problemas y soluciones

Ayuda rápida

En caso de que aparezca un problema que no se pueda solucionar con las descripciones contenidas en este manual de usuario (vea también la ayuda siguiente), proceda de la siguiente manera.

- 1 Desconecte el aparato con el interruptor de encendido/apagado situado en un lateral.
- 2 Espere como mínimo diez segundos.
- 3 Conecte el aparato con el interruptor de encendido/apagado situado en un lateral.
- 4 Si vuelve a aparecer el problema, diríjase a nuestro servicio técnico de asistencia al cliente o a su distribuidor especializado.

Problemas	Soluciones
El proyector de bolsillo no se puede encender	<ul style="list-style-type: none">• Conecte la fuente de alimentación incluida en el suministro para cargar la batería instalada.
No hay sonido	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe el nivel de sonido en el menú Extras / Configuración de sonido / Volumen y ajuste el volumen con la tecla / / / .
No se oye ningún sonido del aparato externo conectado	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe el cable de conexión al aparato externo• Ajuste en el volumen del aparato externo• Es posible que solo funcione el cable original del fabricante del aparato externo
Mala calidad de sonido en caso de conexión a un ordenador	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe si el cable de audio del ordenador está conectado a la entrada de auriculares o a la toma line-out.• El volumen del ordenador no se debería ajustar demasiado alto.
Solo aparece la pantalla de inicio y no la imagen del aparato externo conectado	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe si el cable de conexión está conectado a la toma correcta.• Asegúrese de que el aparato externo conectado está encendido.
Solo aparece la pantalla de inicio y no la imagen del ordenador conectado	<ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de que el cable HDMI funcione correctamente.• Compruebe que el cable HDMI esté conectado correctamente a la interfaz HDMI del ordenador.• Compruebe si la resolución del ordenador está ajustada a 640x360.
El aparato se desconecta	<ul style="list-style-type: none">• Si el producto funciona durante largos periodos de tiempo, se recalienta su superficie y aparecerá un símbolo de advertencia en la proyección (consulte también el capítulo Símbolos en la barra de estado). El aparato se desconecta automáticamente cuando se recalienta.• Cuando la capacidad de la batería sea insuficiente, el aparato se apaga. Conecte el aparato a la fuente de corriente.
El aparato está conectado a la fuente de corriente y pasa a modo de stand-by.	<ul style="list-style-type: none">• La batería está descargada por completo. El aparato puede ser conectado y utilizado después de un tiempo de carga de aprox. 5 min. (consulte el apartado Cargar batería después de alcanzar el nivel mínimo de carga., página 12).

Problemas	Soluciones
El equipo cambia de nivel máximo de claridad al nivel mínimo de claridad cuando está enchufado mediante USB para reproducir vídeos.	<ul style="list-style-type: none"> • Si la temperatura ambiente es demasiado alta, el aparato cambia de manera automática de nivel máximo de claridad al nivel mínimo de claridad, para proteger la lámpara LED de altas prestaciones. • Utilice Vd. el aparato a temperaturas ambiente bajas.
Mala calidad de imagen o de colores al usar el puerto HDMI	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice el cable HDMI que forma parte del volumen de suministro (PPA1290). Los cables de otros fabricantes pueden provocar distorsiones de señal.

8 Anexo

Datos técnicos

Dimensiones (B x H x T)	97 x 17 x 54 mm
Peso	120 g
Temperatura ambiente recomendada	5–35 °C
Humedad relativa del aire	15–85% (no condensada)
Conexión vídeo	conector Mini HDMI
Conexión auriculares	Conector de clavija stereo 3,5 mm
Altavoz interno.....	mono 1 W
Tensión máx. del puerto USB.....	5V, 220mA

Tecnología/Óptica

Tecnología del display	nHD 0,2" DLP
Fuente de luz	RGB LED
Resolución.....	640 x 360 Pixel
Resoluciones apoyadas.....	VGA/SVGA/WVGA
.....	XGA/WXGA/FULL HD
Intensidad de luz (Modo Brillante)	hasta 50 Lumen
Relación de contraste.....	1300:1
Formato de imagen proyectada	10–60 pulgadas
Distancia hasta la superficie de proyección	0,35 m bis 2,12 m
Foco	Manual
Longitud de foco.....	10,6 mm

Batería incorporada

Tipo de batería.....	LiPol
Capacidad.....	1800mAh 3.7V
Duración de la recarga.....	3 h
Duración de la batería.....	65 min
Duración de la batería (Modo ahorro energía).....
..... hasta 2 h
Fabricante.....	GREAT POWER BATTERY CO.,LTD

Accesorios

Su aparato tiene los siguientes accesorios disponibles:

Cable MHL	PPA1240 / 253520048
Cable puerto Mini Display	PPA1270 / 253520069
Adaptador de energía	PPA6200EU / 253456003
.....	PPA6200UK / 253461710
.....	PPA6200US / 253495638

Todos los datos se proporcionan exclusivamente a modo de referencia. **Sagemcom Documents SAS** se reserva el derecho a realizar modificaciones al equipo sin previo aviso.



La marca CE garantiza que este aparato cumple las directivas 1999/5/EG 2006/95/EG, 2004/108/EG y 2009/125/EG del Parlamento Europeo y del Consejo de Aparatos de Telecomunicación en lo relativo a la seguridad y la salud del usuario, así como las interferencias electromagnéticas.

Vd. puede leer la declaración de conformidad en la página web www.picopix.philips.com.

La conservación del medio ambiente dentro de un concepto de desarrollo sostenible es una de las preocupaciones principales de Sagemcom. Sagemcom Documents SAS se esfuerza por desarrollar y mantener sistemas respetuosos con el medio ambiente. Por este motivo, Sagemcom Documents SAS ha decidido otorgarle a la eficiencia medioambiental de todas las fases de vida del producto una alta importancia, desde la producción y la puesta en funcionamiento del producto hasta su uso y eliminación.



Declaración de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC): Le advertimos de que los cambios y las modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable de la conformidad podrían invalidar la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Este equipo se ha comprobado y cumple los límites establecidos para un dispositivo digital de clase B, conforme al apartado 15 de la normativa de la FCC. Estos límites se han diseñado para proporcionar una protección razonable contra las interferencias indeseables en una instalación doméstica. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa según las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio.

No obstante, no se garantiza que no vayan a producir interferencias en una instalación específica. Si este equipo causara interferencias perjudiciales en la recepción de radio o de televisión, lo cual se puede comprobar apagando y encendiendo el dispositivo, el usuario puede corregir la interferencia llevando a cabo una o más de las medidas siguientes:

- Volver a orientar o cambiar de sitio la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma o a un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o con un técnico experto en radio y TV.

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de la normativa de la FCC.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

(1) este dispositivo no debería causar interferencias perjudiciales;

(2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Declaración sobre la exposición a la radiación de radiofrecuencia de la FCC: Este transmisor no debe ubicarse ni utilizarse junto con ninguna otra antena o transmisor. Este dispositivo respeta los límites de exposición a la radiación de radiofrecuencia establecidos por la FCC para un entorno no controlado.

Este equipo debe ser instalado y operado a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

Conformidad reglamentaria de Canadá: Este dispositivo cumple con la normativa CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B) de Industry Canada.

Declaración RSS-Gen y RSS-210: Este dispositivo cumple con las normas RSS de Industry Canada sobre unidades exentas de licencia.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debería causar interferencias perjudiciales; y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Declaración sobre la exposición a la radiación de radiofrecuencia: Este dispositivo cumple con los requisitos de límites de evaluación rutinarios en la sección 2.5 de RSS102 y los usuarios pueden obtener información canadiense sobre la exposición a radiofrecuencia y conformidad.

Este equipo debe ser instalado y operado a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

For Mexico only.

PROYECTOR DE BOLSILLO (PicoPix)
Alimentación: 100 – 240V ~ 50/60Hz 1A
Sal: 5 Vcc/2 A
Proyector: 5 Vcc/2 A

Importador:
P&F Mexicana, SA de C.V.
AV. La Palma No 6
Col. San Fernando la Herrudera
Huixquilucan, Edo. de Mexico CP 52787
Tel: 5269 9000

HECHO EN: China

**LEA CUIDADOSAMENTE ESTE INSTRUC-
TIVO ANTES DE USAR SU APARATO.**



Embalaje: El logotipo (punto verde) significa que se paga una contribución a una organización nacional reconocida para mejorar las infraestructuras de reciclaje y la clasificación de los embalajes. Le rogamos respete las normas de clasificación establecidas localmente para este tipo de residuo.

Pilas: Si su producto contiene pilas, debe desecharlas en un punto de recogida adecuado.



Producto: La papelera tachada que aparece en la mercancía significa que el producto es un aparato eléctrico o electrónico. En relación con esto, las normativas europeas le ruegan lo desechado selectivamente:

- En los puntos de venta, en el caso de compra de un aparato similar.
- En el punto de recogida municipal establecido.

De esta forma, puede participar en la reutilización y mejora de la calidad de los Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos, que tienen un grave efecto en el entorno y en la salud humana.

El embalaje utilizado es de papel y cartón y desecharse en los contenedores de papel. Las láminas de plástico pueden reciclarse o depositarse en el contenedor de residuos no seleccionados, dependiendo de las exigencias vigentes en su país.

Marcas: Las referencias mencionadas en el presente manual son marcas comerciales de las respectivas compañías. La ausencia de los símbolos ® y ™ no presupone que se trata de marcas sin protección. Otros nombres de productos utilizados en el presente documento sirven sólo para identificar los productos y pueden ser marcas del propietario correspondiente. Sagemcom Documents SAS declina cualquier derecho en dichas marcas.

Ni Sagemcom Documents SAS sus empresas colaboradoras son responsables, frente al comprador de este producto o frente a terceros, de reclamaciones por daños, pérdidas, costes o gastos ocasionados al comprador o a un tercero como consecuencia de accidente, uso inadecuado o mal uso del producto; o modificaciones, reparaciones o cambios no autorizados en el aparato, o por la inobservancia de las instrucciones de funcionamiento y mantenimiento de Sagemcom

Sagemcom Documents SAS no se responsabiliza de daños o problemas derivados como consecuencia del uso de opciones o materiales fungibles que no estén identificados como productos originales de Sagemcom Documents SAS o Philips o como productos autorizados por Sagemcom Documents SAS o Philips.

Sagemcom Documents SAS no se responsabiliza de daños producidos por interferencias electromagnéticas como consecuencia del uso de cables de conexión no identificados como productos de Sagemcom Documents SAS o Philips.

Todos los derechos reservados. Está prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación sin previo consentimiento escrito de Sagemcom Documents SAS sí como su almacenamiento en cualquier sistema de archivo y la transmisión por cualquier medio, ya sea electrónico, mecánico, mediante fotocopia, grabación u otro. La información que contiene este documento está exclusivamente pensada para la utilización de este producto. Sagemcom Documents SAS no se responsabiliza de la aplicación de estas informaciones a otros productos.

Este manual de usuario no tiene carácter contractual.

Nos reservamos el derecho a modificaciones y no nos responsabilizamos de errores de imprenta u otros errores en este documento.

Copyright © 2015 Sagemcom Documents SAS



PHILIPS and the PHILIPS' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used by Sagemcom Documents SAS under license from Koninklijke Philips N.V.

© 2015 Sagemcom Documents SAS

All rights reserved

Sagemcom Documents SAS

Documents Business Unit

Headquarters : 250, route de l'Empereur
92848 Rueil-Malmaison Cedex · FRANCE

Tel: +33 (0)1 57 61 10 00 · Fax: +33 (0)1 57 61 10 01

www.sagemcom.com

Simplified Joint Stock Company · Capital 8.479.978 € · 509 448 841 [RCS](#) Nanterre

PPX 4150
ES
253617510-A